

Weed Wacker Safety Stats and Facts

FACTS

1. The damage a weed Wacker can inflict is severe whether from flying rocks and debris or the string of the trimmer head itself. Extreme care must be taken in both personal safety and the safety of others including the potential to damage property like windows.
2. Lawn equipment accidents happen quickly and can be extremely dangerous, especially when they involve a string trimmer. The furious action of the turning head and plastic string can cause injury in of itself not to mention the flying dust and debris, creating a dangerous situation for both the operator and bystanders. From the noise of the engine to the potential for flying objects, weed Wackers are among the most dangerous of the lawn care tools.
3. Over the years, various models of weed whackers, or string trimmers, have been found to have various defects that can cause injuries for users and bystanders.
 - In 2006, for example, the United States Consumer Product Safety Commission (CPSC) recalled Troy Bilt 4-cycle gasoline trimmers, citing a tendency for the trimmer blade to detach and become airborne, causing injuries.
 - In 2000, a recall was issued for Weed Wizard replacement trimmer heads because they contained a metal link that could become detached and cause serious injury or death to the operator and bystanders.
 - Unfortunately, many manufacturers of these devices have failed this obligation in the past, leaving weed whackers with serious safety defects on the market. In the case of the defective Weed Wizard trimmer heads,

for example, the company allegedly intentionally withheld information about several serious injuries and the death of a three-year-old girl from the CPSC, thus exposing hundreds of thousands of its own customers to a serious risk of injury or wrongful death.

STATS

- According to the US Consumer Product Safety Commission, more than 60,000 injuries are treated in hospital emergency rooms each year because of unsafe operation of power lawn mowers. A separate study by Center for Injury Sciences stated that an estimated 81,907 injuries involving a lawn trimmer, more commonly referred to as a weed wacker or weed eater, occurred from 2000-2009.
 - According to a U.S. reports power lawn trimmers and weed Wacker have caused around 4,600 injuries annually that required medical attention. Injury Sciences estimated that in a period spanning nine years, there were 89,107 injuries specifically attributed to the use of lawn string trimmers.
 - An attachment for gas-powered weed Wacker has been pulled off the market after a child was killed and more than 40 others were reportedly injured by the attachment.
-

Weed Wacker Safety Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. El daño que puede causar una desbrozadora es grave, ya sea por las piedras y los residuos que salen disparados o por la

cuerda del propio cabezal de la desbrozadora. Se debe tener extremo cuidado tanto en la seguridad personal como en la de los demás, incluyendo el potencial de dañar la propiedad como las ventanas.

2. Los accidentes con equipos de jardinería ocurren rápidamente y pueden ser extremadamente peligrosos, especialmente cuando se trata de una recortadora de hilo. La acción violenta del cabezal giratorio y la cuerda de plástico puede causar lesiones por sí misma, por no mencionar el polvo y los residuos que salen disparados, creando una situación peligrosa tanto para el operador como para los transeúntes. Desde el ruido del motor hasta la posibilidad de que salgan objetos volando, las desbrozadoras se encuentran entre las herramientas más peligrosas para el cuidado del césped.
3. A lo largo de los años, se ha descubierto que varios modelos de desbrozadoras, o cortabordes, tienen diversos defectos que pueden causar lesiones a los usuarios y a los transeúntes.

- En 2006, por ejemplo, la Comisión de Seguridad de Productos del Consumidor de los Estados Unidos (CPSC) retiró del mercado las desbrozadoras de gasolina de 4 tiempos de Troy Bilt, alegando una tendencia a que la cuchilla de la desbrozadora se desprendiera y saliera disparado por el aire, causando lesiones.
- En el año 2000, se retiraron los cabezales de recambio de las desbrozadoras Weed Wizard porque contenían un eslabón metálico que podía desprenderse y causar lesiones graves o la muerte al operario y a los transeúntes.
- Lamentablemente, muchos fabricantes de estos aparatos han incumplido esta obligación en el pasado, dejando en el mercado desbrozadoras con graves defectos de seguridad. En el caso de los cabezales defectuosos de las desbrozadoras Weed Wizard, por ejemplo, la empresa supuestamente ocultó intencionadamente a la CPSC información sobre varias lesiones graves y la muerte de una niña de tres años, exponiendo así a cientos de miles de sus propios clientes a un grave riesgo de

lesión o muerte por negligencia.

ESTADÍSTICAS

- Según la Comisión de Seguridad de Productos del Consumidor de EE.UU., cada año se atienden más de 60.000 lesiones en las salas de urgencias de los hospitales debido al funcionamiento inseguro de los cortacéspedes eléctricos. Otro estudio realizado por el Centro de Ciencias de las Lesiones afirma que, entre 2000 y 2009, se produjeron 81.907 lesiones relacionadas con los cortacéspedes, más comúnmente conocidos como desbrozadoras o herbicidas.
 - Según un informe de EE.UU., los cortacéspedes eléctricos y las desbrozadoras han causado alrededor de 4.600 lesiones anuales que han requerido atención médica. Injury Science estimó que en un periodo de nueve años se produjeron 89.107 lesiones atribuidas específicamente al uso de cortadoras de césped.
 - Se ha retirado del mercado un accesorio para desbrozadoras de gas después de que un niño muriera y más de 40 resultaran heridos por el accesorio.
-

Weed Wacker Safety Fatality File

A 14-year old boy was standing approximately 15 feet away from his father who was using a weed-wacker to trim his lawn at home. The boy suddenly felt something hit him in the left antecubital fossa, noticed no bruising or bleeding and thought nothing of it.

After a 2-week period he observed a swelling in the antecubital fossa which was tender and erythematous. He was referred to the paediatric orthopaedic unit on duty where a diagnosis of cellulitis was made and a week of outpatient oral antibiotic

treatment was administered. The swelling and pain increased and he returned to Hospital, where a plain radiograph and CT angiogram revealed a metallic foreign body lodged in the antecubital fossa resulting in a false aneurysm of the brachial artery and absent radial pulse.

A weed-wacker is a novel rotatory mechanical device used quite commonly worldwide for cutting grass and keeping lawns well manicured. This is an unfortunate case of penetrating missile injury from use of a weedwacker, whereby a bystander was hit with a piece of steel wire projected to the antecubital fossa. Interestingly, the patient did not realize that a foreign object had entered since it occurred so quickly, inadvertently and with such high velocity. Additionally, the Orthopaedic team seeing patient assumed this to be a simple case of cellulitis before radiographs and ultrasound investigations were requested.

Weed Wacker Safety Fatality File – Spanish

Un chico de 14 años estaba de pie a unos 15 pies de distancia de su padre, que estaba utilizando una desbrozadora para cortar el césped en su casa. El chico sintió de repente que algo le golpeaba en la fosa antecubital izquierda, no notó ningún hematoma ni sangrado y no pensó en ello.

Al cabo de dos semanas observó una hinchazón en la fosa antecubital que estaba sensible y eritematosa. Se le remitió a la unidad ortopédica pediátrica de guardia, donde se diagnosticó una celulitis y se le administró una semana de tratamiento antibiótico oral ambulatorio. La inflamación y el dolor aumentaron y regresó al hospital, donde una radiografía simple y una angiografía por TC revelaron un cuerpo extraño metálico alojado en la fosa antecubital que provocó un falso aneurisma de la arteria braquial

y la ausencia de pulso radial.

Una desbrozadora es un novedoso dispositivo mecánico rotatorio que se utiliza con bastante frecuencia en todo el mundo para cortar la hierba y mantener el césped bien cuidado. Este es un desafortunado caso de lesión penetrante por el uso de una desbrozadora, en el que un transeúnte fue golpeado con un trozo de alambre de acero proyectado a la fosa antecubital. Curiosamente, el paciente no se dio cuenta de que había entrado un objeto extraño, ya que se produjo de forma tan rápida, inadvertida y a tan alta velocidad. Además, el equipo de ortopedia que atendió al paciente asumió que se trataba de un simple caso de celulitis antes de que se solicitaran radiografías y ecografías.

Electric Tools – Grounds for Concern Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. Tanto los trabajadores de la construcción como los propietarios de viviendas utilizan diversos tipos de herramientas eléctricas para realizar una amplia gama de tareas que no podrían hacer con una herramienta manual normal. Muchas de estas herramientas son muy potentes y tienen cuchillas o puntas extremadamente afiladas que pueden causar lesiones graves.
2. Las sierras de cadena que se utilizan habitualmente para derribar árboles y cortar grandes ramas pueden causar graves cortes y laceraciones en brazos y piernas cuando retroceden, empujan o tiran.
3. Una sierra circular defectuosa puede causar lesiones graves

en las manos, los dedos, los brazos, las piernas y amputaciones.

4. Los taladros eléctricos que funcionan con cables eléctricos o baterías pueden causar graves heridas por punción.
5. Los cortacéspedes utilizan cuchillas afiladas para cortar la hierba. Las lesiones más comunes asociadas a los cortacéspedes defectuosos incluyen cortes, laceraciones y amputaciones por las cuchillas giratorias.

ESTADÍSTICAS

- Según la Comisión de Seguridad de los Productos de Consumo, más de 960.000 personas resultan heridas y otras 200 mueren cada año en accidentes relacionados con herramientas eléctricas.
 - Según la Comisión de Seguridad de los Productos de Consumo (CPSC), más de 400.000 visitas a urgencias al año pueden atribuirse a accidentes relacionados con herramientas eléctricas.
 - El uso de las herramientas de trabajo puede ser peligroso. Pueden provocar graves lesiones relacionadas con el trabajo y, en algunos casos, la muerte. A continuación se presentan algunas estadísticas de accidentes con herramientas de trabajo que fueron recopiladas de varias fuentes como la Oficina de Estadísticas Laborales y la OSHA.
 - La tasa de incidentes por lesiones no mortales en el trabajo debido al contacto con objetos o equipos de trabajo fue de 25,5 casos por cada 10.000 trabajadores.
 - El contacto con objetos o equipos supuso 712 muertes en todas las industrias.
 - Alrededor del 6% de las lesiones mortales en los lugares de trabajo están causadas directamente por la electrocución (esto es para las empresas que emplean a más de 11 trabajadores).
-

Electric Tools – Grounds for Concern Stats and Facts

FACTS

1. Construction workers and homeowners alike use various types of power tools to complete a wide range of tasks that they would not be able to do with a regular hand tool. Many of these tools are very powerful and have extremely sharp blades or points that can cause serious injuries.
2. Chain saws that are commonly used to cut down trees and cut up large branches can cause serious cuts and lacerations to arms and legs when they kickback, pushback or pull-in.
3. A defective circular saw can cause severe injuries to the hands, fingers, arms, legs, and amputations.
4. Power drills that are run by electrical cords or battery packs can cause serious puncture wounds.
5. Lawnmowers use sharp blades to cut grass. Common injuries associated with defective lawnmowers include cuts, lacerations, and amputations from rotating blades.

STATS

- According to the Consumer Product Safety Commission, more than 960,000 people are injured, and another 200 are killed each year in accidents involving power tools.
- According to the Consumer Product Safety Commission (CPSC) more than 400,000 emergency room visits each year can be attributed to accidents involving power tools.
- Work tools can be dangerous to use. They can result in serious work-related injuries, and in some cases, death. Below are some work tools accident statistics that were compiled from various sources such as the Bureau of Labor Statistics and OSHA.
- The incident rate for non-fatal injuries at worked due to contact with objects or work equipment was 25.5 cases for

every 10,000 workers.

- Contact with objects or equipment accounted for 712 deaths in all industries.
 - Around 6% of all workplaces fatal injuries are directly caused by electrocution (this is for companies employing 11+ workers).
-

Weed Wacker Safety Picture This

HOW TO REMOVE WEED EATER HEAD

6 Effective Steps

Step 1: Assess the type of your Accessory

At first, it is necessary to make sure the type of your weed eater's head that information helps you to do this process correctly. If your model is older, you can't get perhaps modern head fixtures.

Step 2: Ensure the power is turned off

Before commencing this process, it is nearly important to turn off the electric connection or engine connections. It is quite simple to do. Just off the power switch, your electric engine automatically powered off.

Step 3: Check your Device, Is It Clean

As a trimmer user, you might know, while you cut the grass by using this weed eater, this tool is affected by the dirt, cutting leaves, or mud. It's natural. Just because of the number of obstacles, your string trimmer can jam.

Step 4: Remove Spool or Nuts & Bolts

In this step, you have to become more careful. Check your device, it's head has a spool or nuts & bolt. Because many manufacturers made their weed eater heads using the spool around the lodging of the heads.

Step 5: Start Removing the Head

Now, you can skillfully get rid of the head because you might remove the spool or nuts from the weed eater. Wash your hands and hold on head carefully to pull it.

Step 6: Tighten the new head

Last but not least, you will have to fix a fresh head on the shaft. You can black the head's holes using a screwdriver. Check the external but, you have to use adjustable twisting for replacement.

Source: <https://latestinfographics.com>

Weed Wacker Safety Picture This – Spanish

MEDIDAS DE SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO AL UTILIZAR UNA DESBROZADORA

La presente Información se encuentra actualizada a fecha 26-10-2020

Antes de montar, reabastecer de combustible o emplear una desbrozadora deberías estar informado de todos los aspectos relacionados con la seguridad. Esta guía describe cómo protegerse a sí mismo y a otros de los peligros relacionados con la operación de una motoazada.



MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD

El mantenimiento adecuado de la desbrozadora que elijas es sencillo y muy llevadero. Debes comprobar el nivel de mezcla de combustible, la cantidad de hilo de nylon y el estado del cabezal. Por otra parte debes limpiar la máquina y el conjunto de corte después de cada uso para garantizar una mayor durabilidad. Inspeccionar y limpiar el filtro de aire y el circuito de refrigeración también es importante así como comprobar periódicamente el estado del filtro de aire y de la bujía, y si fuera necesario, sustituirlos. Afilar la hoja periódicamente y lubricar la rueda cónica son las últimas tareas a tener en cuenta en el cuidado de tu desbrozadora.

Todo buen mantenimiento debe ir acompañado de un uso de la desbrozadora seguro y consciente por parte del trabajador. Hay que tener en cuenta las siguientes normas de seguridad siempre que te dispongas a trabajar con la desbrozadora:

- Utilizar única y exclusivamente para los fines previstos.
- Utiliza ropa y equipos de protección adecuados para evitar lesionarte durante el manejo de la máquina. La vestimenta tendrá que ser práctica a la vez que cómoda y segura.
- Mantente a distancia del fuego directo y no derrames gasolina. No fumes en el lugar donde estés trabajando con la desbrozadora.
- Apaga siempre el motor durante su transporte.
- Antes de empezar comprueba que el aparato o motor se encuentra en condiciones adecuadas para su funcionamiento.

Ante cualquier duda que tengas en relación al mantenimiento y seguridad de tu desbrozadora Honda no dudes en contactar con nosotros. En Honda siempre buscamos la mejor respuesta y solución para ti.

Fuente: <https://www.hondaencasa.com>

Electric Tools – Grounds for

Concern Fatality Report

Hand injury from portable handheld Angle Grinder

What happened?

A worker was injured whilst cleaning equipment using a portable handheld angle grinder fitted with a wire brush. The rotating brush caught an edge and kicked into the worker's gloved left hand. The glove was pulled into the rotating wire brush resulting in a deep abrasion to the hand.

What were the causes? What went wrong?

- The task risk assessment was incomplete.
- The grinder was being used without the side grip handle fitted;
- No consideration was given to where to place the hand relative to the rotating brush;
- Given the operator's position, the grinder could not be used safely. The operator should have moved to the other side of the component to complete the task, and deployed the grinder in a horizontal position;
- There was no formal power tool / abrasive wheel training in place;
- There was inadequate supervision of the task.

Lessons learned

- Equipment should be safe and without risks to the operator (that is, complete, with safeguards fitted and free from defects). [This is a regulatory requirement in many places];
- Appropriate supervision is essential;
- Reliance was placed on experience and 'on the job' training rather than on formal training and competence evaluation.

Actions

- Task risk assessment amended to include all hazards and control measures;
 - Angle grinder side grip handle obtained and fitted, and its use made mandatory as company policy;
 - Review of power tool/abrasive wheels training and competency evaluation requirements;
 - Supervisors' responsibilities discussed and reaffirmed.
-

Electric Tools – Grounds for Concern Fatality Report – Spanish

Lesión en la mano por una amoladora angular portátil

¿Qué ocurrió?

Un trabajador se lesionó mientras limpiaba un equipo utilizando una amoladora angular portátil equipada con un cepillo de alambre. El cepillo giratorio se enganchó en un borde y golpeó la mano izquierda del trabajador, que llevaba un guante. El guante fue arrastrado por el cepillo de alambre giratorio, lo que provocó una profunda abrasión en la mano.

¿Cuáles fueron las causas? ¿Qué fue lo que falló?

- La evaluación de riesgos de la tarea estaba incompleta.
- La amoladora se utilizaba sin la empuñadura lateral.
- No se tuvo en cuenta dónde colocar la mano en relación con el cepillo giratorio.
- Dada la posición del operario, la amoladora no podía utilizarse de forma segura. El operario debería haberse

desplazado al otro lado del componente para completar la tarea y haber desplegado la amoladora en posición horizontal.

- No se impartió formación formal sobre herramientas eléctricas y ruedas abrasivas.
- La supervisión de la tarea era inadecuada.

Lecciones aprendidas

- El equipo debe ser seguro y no presentar riesgos para el operario (es decir, estar completo, con protecciones instaladas y sin defectos). [Este es un requisito reglamentario en muchos lugares].
- La supervisión adecuada es esencial.
- Se confía en la experiencia y la formación “en el trabajo” más que en la formación formal y la evaluación de la competencia.

Acciones

- Se modificó la evaluación de riesgos de la tarea para incluir todos los peligros y las medidas de control.
- Se obtuvo e instaló el mango de agarre lateral de la amoladora, y su uso se hizo obligatorio como política de la empresa.
- Revisión de los requisitos de formación y evaluación de competencias de las herramientas eléctricas/ruedas abrasivas.
- Se han discutido y reafirmado las responsabilidades de los supervisores.

West Nile Virus Meeting Kit

What's At Stake

WEST NILE VIRUS OVERVIEW

West Nile virus (WNV) is the leading cause of mosquito-borne disease in the continental United States. It is most commonly spread to people by the bite of an infected mosquito. Cases of WNV occur during mosquito season, which starts in the summer and continues through fall. There are no vaccines to prevent or medications to treat WNV in people. Fortunately, most people infected with WNV do not feel sick.

What's the Danger

Mosquitos are responsible for more human deaths every single year than any other insect or animal. Mosquitos are responsible for over 725,000 deaths a year. That number of deaths is more than the deaths caused by humans, dogs, snakes, roundworms, tapeworms, crocodile, hippos, elephants, lions, wolves, and sharks combined on an annual basis. Mosquitos carry a multitude of diseases that infect and kill humans. While many of the most devastating diseases affect other parts of the world, there are a number of diseases that affect the United States. West Nile Virus is one of the more common diseases that mosquitos can carry in the United States.

Symptoms

No symptoms in most people. Most people (8 out of 10) infected with West Nile virus do not develop any symptoms.

Febrile illness (fever) in some people. About 1 in 5 people who are infected develop a fever with other symptoms such as headache, body aches, joint pains, vomiting, diarrhea, or rash. Most people with this type of West Nile virus disease recover completely, but fatigue and weakness can last for weeks or months.

Serious symptoms in a few people. About 1 in 150 people who are infected develop a severe illness affecting the central nervous system such as encephalitis (inflammation of the brain) or

meningitis (inflammation of the membranes that surround the brain and spinal cord).

- Symptoms of severe illness include high fever, headache, neck stiffness, stupor, disorientation, coma, tremors, convulsions, muscle weakness, vision loss, numbness and paralysis.
- Severe illness can occur in people of any age; however, people over 60 years of age are at greater risk. People with certain medical conditions, such as cancer, diabetes, hypertension, kidney disease, and people who have received organ transplants, are also at greater risk.
- Recovery from severe illness might take several weeks or months. Some effects to the central nervous system might be permanent.
- About 1 out of 10 people who develop severe illness affecting the central nervous system die.
- Diagnosis
- See your healthcare provider if you develop the symptoms described above.
- Your healthcare provider can order tests to look for West Nile virus infection.

HOW TO PROTECT YOURSELF

Treatment

- No vaccine or specific antiviral treatments for West Nile virus infection are available.
- Over-the-counter pain relievers can be used to reduce fever and relieve some symptoms
- In severe cases, patients often need to be hospitalized to receive supportive treatment, such as intravenous fluids, pain medication, and nursing care.

West Nile virus (WNV) is an infectious disease that first appeared in the United States in 1999. Infected mosquitoes spread the virus that causes it. People who get WNV usually have no symptoms or mild symptoms. The symptoms include a fever, headache, body aches,

skin rash, and swollen lymph glands. They can last a few days to several weeks, and usually go away on their own.

If West Nile virus enters the brain, however, it can be life-threatening. It may cause inflammation of the brain, called encephalitis, or inflammation of the tissue that surrounds the brain and spinal cord, called meningitis. A physical exam, medical history, and laboratory tests can diagnose it.

Older people and those with weakened immune systems are most at risk. There are no specific vaccines or treatments for human WNV disease. **The best way to avoid WNV is to prevent mosquito bites:**

- Use insect repellent
- Get rid of mosquito breeding sites by emptying standing water from flower pots, buckets or barrels
- Stay indoors between dusk and dawn, when mosquitoes are most active
- Avoid areas or times of the day when mosquitos are most active when possible
- Use proper insect repellent to keep mosquitos away from you
- Wear long sleeves and pants to prevent easy access to your skin
- Indoor locations with air conditioning, doors, and window screens will have less mosquitos
- Remove standing water from around your home or work areas

INFECTION IN PEOPLE – REDUCE THE RISK

In the absence of a vaccine, the only way to reduce infection in people is by raising awareness of the risk factors and educating people about the measures they can take to reduce exposure to the virus.

Public health educational messages should focus on the following:

Reducing the risk of mosquito transmission. Efforts to prevent transmission should first focus on personal and community protection against mosquito bites through the use of mosquito nets, personal insect repellent, by wearing light coloured clothing (long-sleeved shirts and trousers) and by avoiding

outdoor activity at peak biting times. In addition community programmes should encourage communities to destroy mosquito breeding sites in residential areas.

Reducing the risk of animal-to-human transmission. Gloves and other protective clothing should be worn while handling sick animals or their tissues, and during slaughtering and culling procedures.

Reducing the risk of transmission through blood transfusion and organ transplant. Blood and organ donation restrictions and laboratory testing should be considered at the time of the outbreak in the affected areas after assessing the local/regional epidemiological situation.

FINAL WORD

While countries such as the United States and Canada do not have to worry about deadly diseases such as Malaria carried by mosquitos, there are other ones such as West Nile Virus that are a concern. Stay up to date on trends of mosquito-carried diseases. These viruses often go through cycles of being common in different areas.

West Nile Virus Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

VISIÓN GENERAL DEL VIRUS DEL NILO OCCIDENTAL

El virus del Nilo Occidental (VNO) es la principal causa de enfermedad transmitida por mosquitos en el territorio continental

de Estados Unidos. Se transmite con mayor frecuencia a las personas por la picadura de un mosquito infectado. Los casos de VNO se producen durante la temporada de mosquitos, que comienza en verano y continúa hasta el otoño. No hay vacunas para prevenir ni medicamentos para tratar el VNO en las personas. Afortunadamente, la mayoría de las personas infectadas por el VNO no se sienten enfermas.

CUÁL ES EL PELIGRO

Los mosquitos son responsables de más muertes humanas cada año que cualquier otro insecto o animal. Los mosquitos son responsables de más de 725.000 muertes al año. Ese número de muertes es más que las causadas por los seres humanos, los perros, las serpientes, los gusanos redondos, las tenias, los cocodrilos, los hipopótamos, los elefantes, los leones, los lobos y los tiburones combinados anualmente. Los mosquitos son portadores de multitud de enfermedades que infectan y matan a los humanos. Aunque muchas de las enfermedades más devastadoras afectan a otras partes del mundo, hay una serie de enfermedades que afectan a Estados Unidos. El virus del Nilo Occidental es una de las enfermedades más comunes que los mosquitos pueden transmitir en Estados Unidos.

Síntomas

No hay síntomas en la mayoría de las personas. La mayoría de las personas (8 de cada 10) infectadas por el virus del Nilo Occidental no desarrollan ningún síntoma.

Enfermedad febril (fiebre) en algunas personas. Aproximadamente 1 de cada 5 personas infectadas desarrolla fiebre con otros síntomas como dolor de cabeza, dolores corporales, dolores articulares, vómitos, diarrea o sarpullido. La mayoría de las personas con este tipo de enfermedad del virus del Nilo Occidental se recuperan completamente, pero la fatiga y la debilidad pueden durar semanas o meses.

Síntomas graves en unas pocas personas. Aproximadamente 1 de cada 150 personas infectadas desarrolla una enfermedad grave que afecta al sistema nervioso central, como encefalitis (inflamación del

cerebro) o meningitis (inflamación de las membranas que rodean el cerebro y la médula espinal).

Los síntomas de la enfermedad grave incluyen fiebre alta, dolor de cabeza, rigidez de cuello, estupor, desorientación, coma, temblores, convulsiones, debilidad muscular, pérdida de visión, entumecimiento y parálisis.

La enfermedad grave puede afectar a personas de cualquier edad; sin embargo, los mayores de 60 años corren mayor riesgo. También corren mayor riesgo las personas con determinadas afecciones médicas, como cáncer, diabetes, hipertensión, enfermedades renales y personas que han recibido trasplantes de órganos.

La recuperación de una enfermedad grave puede llevar varias semanas o meses. Algunos efectos en el sistema nervioso central pueden ser permanentes.

Aproximadamente 1 de cada 10 personas que desarrollan una enfermedad grave que afecta al sistema nervioso central muere.

Diagnóstico

Acuda a su proveedor de atención médica si desarrolla los síntomas descritos anteriormente.

Su proveedor de atención médica puede solicitar pruebas para detectar la infección por el virus del Nilo Occidental.

COMO PROTEGERSE

Tratamiento

No existe ninguna vacuna ni tratamiento antiviral específico para la infección por el virus del Nilo Occidental.

Se pueden utilizar analgésicos de venta libre para reducir la fiebre y aliviar algunos síntomas

En los casos graves, los pacientes suelen necesitar ser hospitalizados para recibir tratamiento de apoyo, como líquidos intravenosos, analgésicos y cuidados de enfermería.

El virus del Nilo Occidental (VNO) es una enfermedad infecciosa que apareció por primera vez en Estados Unidos en 1999. Los mosquitos infectados propagan el virus que la causa. Las personas que contraen el VNO no suelen presentar síntomas o éstos son leves. Los síntomas incluyen fiebre, dolor de cabeza, dolores corporales, erupción cutánea e inflamación de los ganglios linfáticos. Pueden durar de unos días a varias semanas, y suelen desaparecer por sí solos.

Sin embargo, si el virus del Nilo Occidental entra en el cerebro, puede ser mortal. Puede causar una inflamación del cerebro, llamada encefalitis, o una inflamación del tejido que rodea el cerebro y la médula espinal, llamada meningitis. Un examen físico, la historia clínica y las pruebas de laboratorio pueden diagnosticarla.

Las personas mayores y las que tienen el sistema inmunitario debilitado son las que corren más riesgo. No existen vacunas ni tratamientos específicos para la enfermedad del VNO en humanos.

La mejor manera de evitar el VNO es prevenir las picaduras de mosquitos:

- Usar repelente de insectos
- Deshágase de los criaderos de mosquitos vaciando el agua estancada de las macetas, cubos o barriles
- Permanezca en casa entre el anochecer y el amanecer, cuando los mosquitos son más activos
- Siempre que sea posible, evite las zonas o las horas del día en las que los mosquitos están más activos.
- Utilice un repelente de insectos adecuado para mantener a los mosquitos alejados de usted
- Lleve mangas y pantalones largos para evitar el fácil acceso a su piel
- Los lugares interiores con aire acondicionado, puertas y pantallas en las ventanas tendrán menos mosquitos
- Elimine el agua estancada alrededor de su casa o áreas de trabajo

LA INFECCIÓN EN LAS PERSONAS – REDUCIR EL RIESGO

A falta de una vacuna, la única forma de reducir la infección en las personas es concienciando sobre los factores de riesgo y educando a las personas sobre las medidas que pueden tomar para reducir la exposición al virus.

Los mensajes educativos de salud pública deben centrarse en lo siguiente

Reducir el riesgo de transmisión por mosquitos. Los esfuerzos para prevenir la transmisión deben centrarse, en primer lugar, en la protección personal y comunitaria contra las picaduras de mosquitos mediante el uso de mosquiteros, repelentes personales de insectos, el uso de ropa de color claro (camisas de manga larga y pantalones) y evitar las actividades al aire libre en las horas de mayor número de picaduras. Además, los programas comunitarios deberían animar a las comunidades a destruir los criaderos de mosquitos en las zonas residenciales.

Reducir el riesgo de transmisión de animales a humanos. Deben usarse guantes y otras prendas de protección cuando se manipulen animales enfermos o sus tejidos, así como durante los procedimientos de sacrificio y eliminación selectiva.

Reducir el riesgo de transmisión por transfusión de sangre y trasplante de órganos. Las restricciones a la donación de sangre y órganos y las pruebas de laboratorio deben considerarse en el momento del brote en las zonas afectadas tras evaluar la situación epidemiológica local/regional.

CONCLUSIÓN

Mientras que países como Estados Unidos y Canadá no tienen que preocuparse por enfermedades mortales como el paludismo que transmiten los mosquitos, hay otras como el virus del Nilo Occidental que sí son preocupantes. Manténgase al día sobre las tendencias de las enfermedades transmitidas por mosquitos. Estos virus suelen pasar por ciclos de ser comunes en diferentes áreas.

Electric Tools – Grounds for Concern Infographic



Source: <https://sydneypowertools.wordpress.com>

Electric Tools – Grounds for Concern Infographic – Spanish



Fuente: <https://sirconseguros.com>

West Nile Virus Stats and Facts

FACTS

1. West Nile virus (WNV) can cause a fatal neurological disease in humans.
2. Approximately 80% of people who are infected will not show any symptoms.
3. West Nile virus is mainly transmitted to people through the

bites of infected mosquitoes.

4. The virus can cause severe disease and death in horses.
5. Vaccines are available for use in horses but not yet available for people.
6. Birds are the natural hosts of West Nile virus.
7. WNV can cause neurological disease and death in people. WNV is commonly found in Africa, Europe, the Middle East, North America and West Asia.

STATS

- Infection with WNV is either asymptomatic (no symptoms) in around 80% of infected people, or can lead to West Nile fever or severe West Nile disease.
- About 20% of people who become infected with WNV will develop West Nile fever.
- As of July 23rd, 34 states have reported West Nile virus infections in people, birds, or mosquitoes in 2019.
- In 2018, 49 out of 50 states and the District of Columbia reported West Nile virus infections in people, birds, or mosquitoes. Overall, 2,647 cases of WNV were reported in humans, and there were 167 (6.3%) confirmed deaths in 2018. This data shows an increase from the number of human cases reported in 2017 (2,097). It also brings attention to the increase in lives lost, when compared to the 146 (7%) confirmed deaths in 2017 and the 106 (4.9%) confirmed deaths from WNV in 2016.
- The majority (4 out of 5) of people infected with West Nile virus will experience no symptoms.
- Approximately 20% of people affected by the virus will experience flu-like symptoms including fever, headache, nausea, muscle pain, and swollen lymph glands.
- Other symptoms may include a stiff neck, rash, sleepiness or disorientation.
- Less than 1% of those infected will develop West Nile Encephalitis or Meningitis, which can lead to coma, tremors, convulsions, paralysis, and even death.

West Nile Virus Fatality File

Imperial County man is likely the state's first West Nile virus fatality of the year

A Southern California man died last week after contracting West Nile virus in what is likely the first death caused by the disease this year in the state, officials said.

West Nile virus, which is transmitted to humans through a mosquito bite, kills Californians every year. Last year, 11 people in the state died of West Nile, and 44 in the previous year.

The man, who died on July 4, lived in Imperial County and had a history of other health problems, according to county health officials. The Desert Sun identified him as 74-year-old Robert Mears, a retired construction worker.

"Our hearts go out to the family and friends of the resident that passed away as result of complications with WNV. This local death serves as a reminder to our community of the importance of taking precautions against mosquito bites," Imperial County health officer Dr. Stephen Munday said in a statement.

Health officials recommend that people protect themselves from West Nile by applying bug repellent, clearing their yards of standing water that attracts insects and wearing long sleeves and pants at dawn and dusk, when mosquitoes are most active.

Since then, nearly 7,000 Californians have been diagnosed with West Nile virus and more than 300 have died from the illness, according to state data. The virus has become the most prevalent mosquito-borne disease in the United States.

Health experts say that warm temperatures make it more likely for mosquitoes to breed and infect humans with the virus. This year in particular, late spring rains have left standing water, which provides fertile ground for mosquitoes to breed and spread the illness.

“West Nile virus activity in the state is increasing, so it is important to take every possible precaution to protect against mosquito bites,” California Department of Public Health Director Dr. Karen Smith said in a statement.

The timing of the recent death is somewhat unusual. In the last two years, health officials did not begin reporting deaths from West Nile until September, though there were many nonfatal cases before then.

To monitor West Nile levels across the state, health workers test mosquitoes for the virus and also collect data on dead birds. Mosquitoes transfer West Nile to birds, which can kill them, making the birds a reliable indicator of how many mosquitoes are carrying West Nile in a region.

The Imperial County man who died had traveled throughout the state prior to falling ill, so it is unclear where he contracted West Nile, officials said. Imperial County health workers have not been able to confirm whether mosquitoes at the man’s home are infectious, officials said.

“It is important for all residents to know that they need to take precautions to prevent mosquito bites no matter where they reside in Imperial County,” said Jeff Lamoure, deputy director of environmental health, in a statement.

West Nile Virus Fatality File – Spanish

Un hombre del condado de Imperial es probablemente la primera víctima mortal del año del virus del Nilo Occidental en el estado

Un hombre del sur de California murió la semana pasada tras contraer el virus del Nilo Occidental en lo que probablemente sea la primera muerte causada por la enfermedad este año en el estado, según las autoridades.

El virus del Nilo Occidental, que se transmite a los humanos a través de la picadura de un mosquito, mata a los californianos cada año. El año pasado, 11 personas murieron en el estado a causa del Nilo Occidental, y 44 en el año anterior.

El hombre, que murió el 4 de julio, vivía en el condado de Imperial y tenía un historial de otros problemas de salud, según las autoridades sanitarias del condado. El Desert Sun lo identificó como Robert Mears, de 74 años, un trabajador de la construcción jubilado.

“Nuestros corazones están con la familia y los amigos del residente que falleció como resultado de complicaciones con el WNV. Esta muerte local sirve como recordatorio a nuestra comunidad de la importancia de tomar precauciones contra las picaduras de mosquitos”, dijo en un comunicado el Dr. Stephen Munday, funcionario de salud del Condado de Imperial.

Las autoridades sanitarias recomiendan que la gente se proteja del Nilo Occidental aplicando repelente de insectos, limpiando sus patios de agua estancada que atrae a los insectos y usando mangas y pantalones largos al amanecer y al atardecer, cuando los

mosquitos están más activos.

Desde entonces, casi 7.000 californianos han sido diagnosticados con el virus del Nilo Occidental y más de 300 han muerto a causa de la enfermedad, según datos del estado. El virus se ha convertido en la enfermedad transmitida por mosquitos más frecuente en Estados Unidos.

Los expertos en salud afirman que las temperaturas cálidas hacen más probable que los mosquitos se reproduzcan e infecten a los humanos con el virus. Este año en particular, las lluvias de finales de la primavera han dejado agua estancada, lo que proporciona un terreno fértil para que los mosquitos se reproduzcan y propaguen la enfermedad.

“La actividad del virus del Nilo Occidental en el estado está aumentando, por lo que es importante tomar todas las precauciones posibles para protegerse de las picaduras de mosquitos”, dijo en un comunicado la Dra. Karen Smith, directora del Departamento de Salud Pública de California.

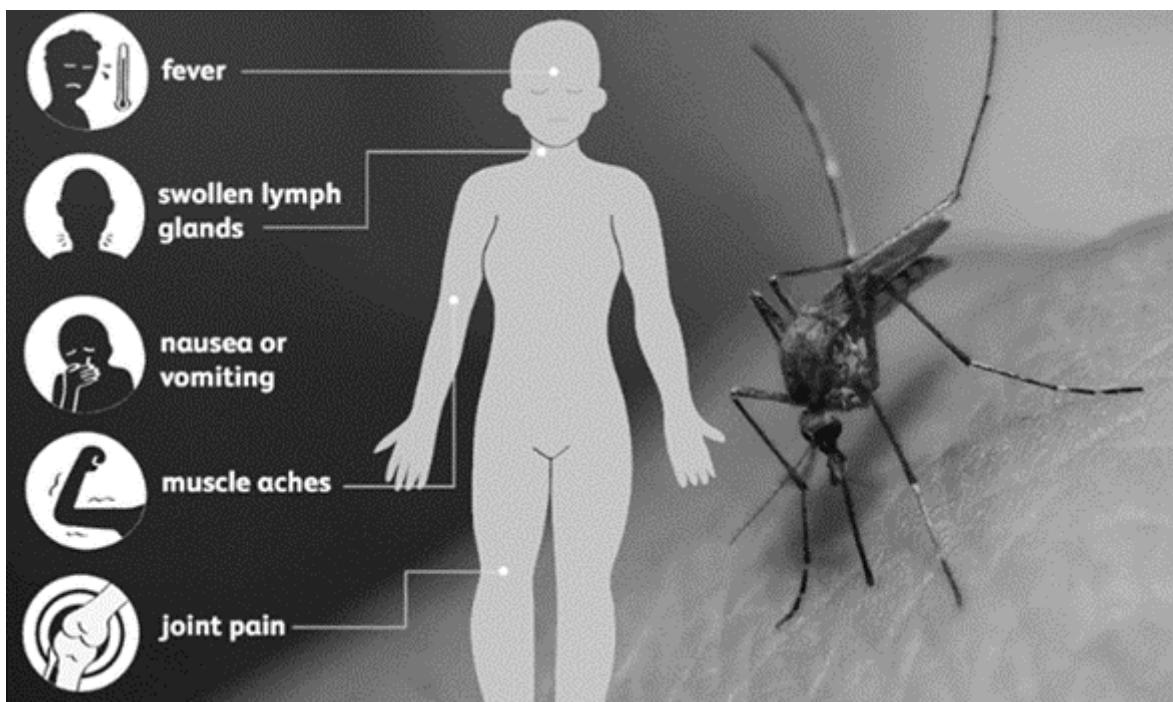
El momento de la reciente muerte es algo inusual. En los dos últimos años, las autoridades sanitarias no empezaron a informar de muertes por el Nilo Occidental hasta septiembre, aunque antes hubo muchos casos no mortales.

Para controlar los niveles del Nilo Occidental en todo el estado, los trabajadores sanitarios hacen pruebas a los mosquitos para detectar el virus y también recogen datos sobre las aves muertas. Los mosquitos transmiten el virus del Nilo Occidental a las aves, que pueden matarlas, lo que hace que las aves sean un indicador fiable del número de mosquitos portadores del Nilo Occidental en una región.

El hombre del condado de Imperial que murió había viajado por todo el estado antes de caer enfermo, por lo que no está claro dónde contrajo el Nilo Occidental, dijeron las autoridades. Los trabajadores sanitarios del condado de Imperial no han podido confirmar si los mosquitos de la casa del hombre son infecciosos, dijeron las autoridades.

“Es importante que todos los residentes sepan que deben tomar precauciones para evitar las picaduras de mosquitos, independientemente del lugar donde residan en el condado de Imperial”, dijo Jeff Lamoure, subdirector de salud ambiental, en un comunicado.

West Nile Virus Infographic



Source: <https://www.fccmg.com>

West Nile Virus Infographic – Spanish

INFECCIÓN POR EL VIRUS DEL NILO OCCIDENTAL



El **virus del Nilo occidental** es un flavivirus. Los primeros casos se han descrito durante el siglo XX (el primero en el Nilo occidental). Se transmite a través de la **picadura del mosquito común**. El mosquito se infecta al alimentarse de un ave silvestre infectada. Puede transmitir la infección a otras **aves** sanas, otras **personas** o **caballos**. Se considera una **enfermedad nueva**. Han aumentado los casos en los últimos 30 años en la cuenca mediterránea y en el resto de Europa.

¿QUÉ INFECCIONES PRODUCE?

La mayoría de las infecciones pasan **inadvertidas**. Si se tienen síntomas son **leves** y similares a la gripe. Menos de un 1% tienen **infecciones graves del sistema nervioso** que pueden ser encefalitis, meningitis o meningoencefalitis. Los síntomas pueden durar mucho tiempo o ser permanentes. En algunos casos puede producir la muerte. Las infecciones graves suelen ocurrir en personas mayores de 50 años y en inmunodeprimidos.



¿CUÁNDO Y EN QUÉ ZONAS DE ESPAÑA SE HAN PRODUCIDO CASOS?



En **España** hay casos desde los años 80. En el siglo XXI se han detectado casos en caballos seguidos de casos en humanos sobre todo en Andalucía. En los últimos 5 años ha habido casos en Andalucía, Extremadura, las dos Castillas y Cataluña

¿EN QUÉ ÉPOCAS DEL AÑO Y EN QUÉ LUGARES PUEDEN PRODUCIRSE LAS INFECCIONES?

Los mosquitos para sobrevivir precisan **ambientes húmedos y temperaturas cálidas**. Suelen picar desde la puesta del sol hasta las primeras horas de la mañana desde abril a noviembre.



Fuente: <https://www.pinterest.com>

Earthquake Safety Meeting Kit

What's At Stake

There are events or occurrences that no man or scientific device can ever predict. One of these fortuitous events is an earthquake. It is a sudden, rapid shaking of the ground caused by the breaking

and shifting of rock beneath the Earth's surface.

What's the Danger

The shaking can result in damage to buildings and bridges, disruption of electric and phone service and it could trigger other forms of destruction such as landslides, avalanches, flash floods, fires, and even ocean waves. Because of the destructive nature of earthquakes, it is important that everyone should be prepared for such calamity.

HOW TO PROTECT YOURSELF

WHAT TO EXPECT DURING AN EARTHQUAKE

Small or moderate earthquakes

- These can last only a few seconds and represent no emergency risk.
- Ceiling lights may move, and some minor rattling of objects may occur in your home.
- You may feel a slight quiver under your feet if you are outside.
- If you are close to its source, you may hear a loud bang followed by shaking.

Large earthquakes

- These can last up to several minutes and constitute a natural disaster if its epicentre is near a densely populated area, or its magnitude sufficiently large for the region.
- The ground or floor will move, perhaps violently.
- Whether far away or close to the source, you will probably feel shaking followed by a rolling motion, much like being at sea.
- If you are far away from the source, you might see swaying buildings or hear a roaring sound.
- You may feel dizzy and be unable to walk during the earthquake.

- If you live in a high rise or a multi-storey building, you may experience more sway and less shaking than in a smaller, single-storey building. Lower floors will shake rapidly, much like residential homes. On upper floors, movement will be slower, but the building will move farther from side to side.
- Furnishings and unsecured objects could fall over or slide across the floor or be thrown with damaging force across the room.
- Unsecured light fixtures and ceiling panels may fall.
- Windows may break.
- Fire alarms and sprinkler systems may be activated.
- Lights and power may go off.

FOUR SPECIFIC MEASURES TO PROTECT EMPLOYERS AND EMPLOYEES

Eliminate Potential Hazards: Conduct a thorough survey of the workplace. Identify harmful objects and eliminate them. Secure all cabinets, shelves, and heavy equipment that could tip over during an earthquake. Storing heavy items on top of shelves is also not a good idea as it might fall on someone. Also, avoid placing items that might fall into aisles or hallways that are part of the evacuation routes. As much as possible, arrange your workspaces in a way that when cubicle partitions fall, it would not trap employees. Make sure that all exits are marked visibly that employees can be able to go out.

Conduct Training with Employees: Teaching employees on what to do during an earthquake can help ensure their safety. Learning about the building and earthquake safety procedures can go a long way in avoiding panic among employees. Identify the different evacuation routes, medical kits, and fire extinguishers so that employees will know where to get them when they need it. It is also important that you pick “safe places”. These safe places could be under a sturdy table or desk or it could be an interior wall that is away from the windows or tall furniture that could fall on you. Injury statistics suggest that moving as little as ten feet during an earthquake is most likely to be injured.

It is important that employees know about the **drop, cover, and**

hold-on routine in a safe place. The employees need to practice these situations so that they become an automatic response. Practicing these safe earthquake procedures at least twice a year can help reinforce these safe behaviors. So when an earthquake actually occurs, the employees are able to respond and automatically protect themselves against injury.

Appoint an Emergency Team: Supervisors should brief employees on the emergency plan when an earthquake occurs. The discussion should cover evacuation procedures, communication techniques, and emergency contacts. An emergency team should also be formed that would lead and execute the emergency plan. This emergency team should take a first-aid class from organizations such as the American Red Cross and American Heart Association.

Stock up Emergency Supplies: During emergency situations, it is crucial to have emergency supplies ready and stored in an accessible place. Supplies should include medical kit, flashlights, battery-powered radio, towels, garbage bags, dust masks, can opener, and a whistle. It is also recommended to have 3-days worth of non-perishable food such as canned goods, crackers, granola bars, and water. It is important to note that gas, electricity, and phone service may not be available in these situations so it's better to have a solar cell phone in order to communicate with the authorities or a rescue team.

FINAL WORD

Preparation, preparation and more preparation. Being prepared for natural disasters will not just ensure safety among employees but it can also save lives.

Earthquake Safety Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Hay acontecimientos o sucesos que ningún hombre o dispositivo científico puede predecir. Uno de estos acontecimientos fortuitos es un terremoto. Se trata de una rápida y repentina sacudida del suelo causada por la rotura y el desplazamiento de la roca bajo la superficie de la Tierra.

CUÁL ES EL PELIGRO

Las sacudidas pueden provocar daños en edificios y puentes, interrupciones en el servicio eléctrico y telefónico y pueden desencadenar otras formas de destrucción, como corrimientos de tierra, avalanchas, inundaciones repentinas, incendios e incluso olas en el mar. Debido a la naturaleza destructiva de los terremotos, es importante que todo el mundo esté preparado para esta calamidad.

COMO PROTEGERSE

QUÉ ESPERAR DURANTE UN TERREMOTO

Terremotos pequeños o moderados

- Pueden durar sólo unos segundos y no representan ningún riesgo de emergencia.
- Las luces del techo pueden moverse, y puede producirse un ligero traqueteo de objetos en su casa.
- Puede sentir un ligero temblor bajo sus pies si está en el exterior.
- Si está cerca de su origen, puede oír un fuerte golpe seguido de una sacudida.

Grandes terremotos

- Pueden durar hasta varios minutos y constituyen una catástrofe natural si su epicentro está cerca de una zona densamente poblada, o su magnitud es lo suficientemente grande para la región.
- El suelo o la tierra se mueven, quizás de forma violenta.
- Tanto si está lejos como si está cerca de la fuente, probablemente sentirá un temblor seguido de un movimiento de balanceo, como si estuviera en el mar.
- Si está lejos de la fuente, es posible que vea edificios que se balancean o que escuche un sonido de rugido.
- Es posible que se sienta mareado y no pueda caminar durante el terremoto.
- Si vive en un edificio alto o de varias plantas, puede experimentar más oscilaciones y menos sacudidas que en un edificio más pequeño de una sola planta. Los pisos inferiores temblarán rápidamente, como las viviendas. En los pisos superiores, el movimiento será más lento, pero el edificio se moverá más de lado a lado.
- Los muebles y los objetos no asegurados pueden caerse o deslizarse por el suelo o ser lanzados con fuerza dañina por la habitación.
- Las lámparas y los paneles del techo no asegurados pueden caer.
- Las ventanas pueden romperse.
- Las alarmas de incendio y los sistemas de rociadores pueden activarse.
- Las luces y la energía eléctrica pueden apagarse.

CUATRO MEDIDAS ESPECÍFICAS PARA PROTEGER A EMPLEADORES Y EMPLEADOS

Eliminar los peligros potenciales: Realice un estudio exhaustivo del lugar de trabajo. Identifique los objetos dañinos y elimínelos. Asegure todos los armarios, estanterías y equipos pesados que puedan volcarse durante un terremoto. Almacenar objetos pesados encima de las estanterías tampoco es una buena idea, ya que podrían caer sobre alguien. Asimismo, evite colocar artículos que puedan caer en pasillos o corredores que formen parte de las rutas de evacuación. En la medida de lo posible,

organice sus espacios de trabajo de forma que, cuando se caigan los tabiques de los cubículos, no atrape a los empleados. Asegúrese de que todas las salidas están marcadas de forma visible para que los empleados puedan salir.

Realizar una formación con los empleados: Enseñar a los empleados qué hacer durante un terremoto puede ayudar a garantizar su seguridad. Aprender sobre el edificio y los procedimientos de seguridad en caso de terremoto puede ayudar mucho a evitar el pánico entre los empleados. Identifique las diferentes rutas de evacuación, los botiquines médicos y los extintores para que los empleados sepan dónde conseguirlos cuando los necesiten. También es importante que elija “lugares seguros”. Estos lugares seguros pueden ser debajo de una mesa o escritorio resistente o puede ser una pared interior que esté alejada de las ventanas o de muebles altos que puedan caerse encima. Las estadísticas de lesiones sugieren que si se mueve tan sólo tres metros durante un terremoto es más probable que se produzcan lesiones.

Es importante que los empleados conozcan la rutina de **agacharse, cubrirse y sujetarse en un lugar seguro**. Los empleados deben practicar estas situaciones para que se conviertan en una respuesta automática. Practicar estos procedimientos seguros en caso de terremoto al menos dos veces al año puede ayudar a reforzar estos comportamientos seguros. Así, cuando se produzca realmente un terremoto, los empleados serán capaces de responder y protegerse automáticamente contra las lesiones.

Designar un equipo de emergencia: Los supervisores deben informar a los empleados sobre el plan de emergencia cuando se produzca un terremoto. El debate debe abarcar los procedimientos de evacuación, las técnicas de comunicación y los contactos de emergencia. También debe formarse un equipo de emergencia que dirija y ejecute el plan de emergencia. Este equipo de emergencia debería recibir clases de primeros auxilios de organizaciones como la Cruz Roja Americana y la Asociación Americana del Corazón.

Abastecerse de suministros de emergencia: Durante las situaciones de emergencia, es crucial tener los suministros de emergencia listos y almacenados en un lugar accesible. Los suministros deben

incluir un botiquín médico, linternas, radio a pilas, toallas, bolsas de basura, mascarillas, abrelatas y un silbato. También se recomienda tener alimentos no perecederos para tres días, como productos enlatados, galletas, barritas de cereales y agua. Es importante tener en cuenta que el gas, la electricidad y el servicio telefónico pueden no estar disponibles en estas situaciones, por lo que es mejor tener un teléfono móvil solar para poder comunicarse con las autoridades o con un equipo de rescate.

CONCLUSIÓN

Preparación, preparación y más preparación. Estar preparado para las catástrofes naturales no solo garantiza la seguridad de los empleados, sino que también puede salvar vidas.

Vehicle Inspections Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

LAS INSPECCIONES DE VEHÍCULOS SON IMPORTANTES

Una inspección del vehículo o revisión circular es una inspección física y visual del vehículo antes de utilizarlo. Hacer un informe de los problemas ayuda a asegurarse de que el vehículo es seguro de usar. Utilice el manual del vehículo o la guía del fabricante para ayudar a personalizar su inspección. Informe de todos los problemas a su supervisor o a las personas responsables del mantenimiento del vehículo.

CUÁL ES EL PELIGRO

Aunque muchos accidentes son causados por la conducción distraída y bajo la influencia de drogas, los problemas mecánicos también provocan accidentes. Las inspecciones de vehículos y el mantenimiento preventivo son formas eficaces de evitar los accidentes relacionados con problemas mecánicos.

COMO PROTEGERSE

¿CUÁNDO SE DEBE HACER UNA INSPECCIÓN DEL VEHÍCULO?

La inspección debe hacerse antes de utilizar el vehículo, al menos diariamente, y puede hacerse cada vez que lo utilice.

LISTA DE COMPROBACIÓN DE LA INSPECCIÓN DEL VEHÍCULO

- Frenos de servicio, incluidas las conexiones de los frenos del remolque
- Sistema de estacionamiento (freno de mano)
- Sistema de parada de emergencia (freno de emergencia)
- Neumáticos
- Dispositivos de acoplamiento
- Volante dentro de la cabina del camión de trabajo
- Cinturones de seguridad
- Claxon
- Mecanismo de dirección
- Controles de funcionamiento
- Dispositivos de seguridad (por ejemplo, alarma de señalización de marcha atrás, estructura de protección contra el vuelco (ROPS), etc.)

Elementos adicionales:

- Luces
- Reflectores
- Desempañadores
- Limpiaparabrisas

SEIS RAZONES POR LAS QUE LAS INSPECCIONES DE VEHÍCULOS BENEFICIAN

AL RESULTADO FINAL

Gastar menos en gasolina. En caso de que haya problemas que aumenten el consumo de combustible de un vehículo, éste podría estar funcionando con un coste más elevado. Las revisiones diarias previas al uso del vehículo le ayudarán a identificar esos problemas.

Mantenga bajos los costes del seguro. El funcionamiento de un vehículo defectuoso es peligroso y puede provocar lesiones graves o la muerte. Las empresas deberían utilizar la inspección de seguridad diaria previa al uso para evitar que sus conductores operen con vehículos defectuosos, reducir la tasa de incidentes de lesiones en el lugar de trabajo y evitar primas más elevadas para los planes de compensación y salud de los trabajadores.

Prolongue la vida de sus vehículos. Los vehículos que reciben un mantenimiento regular y adecuado y que se verifica que están en condiciones óptimas de funcionamiento duran más. Las inspecciones reducen los costes de reparación y sustitución, maximizando el valor de sus vehículos y alargando su vida útil.

Mantenimiento preventivo. El primer beneficio significativo del mantenimiento preventivo es evitar que los pequeños problemas se conviertan en otros mayores (y más costosos). De lo contrario, los vehículos podrían dañarse hasta un punto irreparable. Prestar a sus vehículos la atención que necesitan también ayudará a reducir su tiempo de inactividad.

Limite la exposición a la responsabilidad. Las leyes y normas de seguridad exigen que las empresas inspeccionen sus vehículos antes de utilizarlos. Las inspecciones periódicas evitarán que el gobierno le sancione, pero lo que es más importante, tendrá un documento de una inspección previa al uso en caso de accidente.

Mejora de la satisfacción del cliente. Una excelente experiencia del cliente es un gran plus para la reputación de su empresa. Saber que sus vehículos están en buen estado de funcionamiento hace que sean fiables. Habrá menos averías en la carretera y sus servicios se prestarán a tiempo. Eso afectará positivamente a la experiencia y satisfacción del cliente, ayudándole a construir una buena reputación, que le traerá más clientes.

PRECAUCIONES PARA EL MANTENIMIENTO DE LOS VEHÍCULOS DE LOS

EMPLEADOS

- Aplicar los frenos.
- Calzar las ruedas.
- Arrancar el motor con los frenos puestos y en punto muerto.
- Apuntalar o sostener las partes elevadas.
- Utilizar una jaula de neumáticos u otro dispositivo de sujeción cuando se inflen los neumáticos de las ruedas de llanta partida.
- Desmonte los neumáticos de las ruedas antes de empezar a soldar, cortar o calentar una rueda o una llanta. equipada con un neumático, incluso si el neumático está desinflado.
- Tenga cuidado con el riesgo de explosión al vaciar y reparar los depósitos de combustible y con los gases de la batería. Nunca vacíe o llene los depósitos de combustible cuando el equipo esté caliente o en un espacio reducido, o sobre un foso.
- Evite los cortocircuitos en las baterías. Las baterías deben cargarse en zonas bien ventiladas. Debe proporcionarse y utilizarse un equipo de protección personal adecuado para manipular el ácido de las baterías.
- Asegúrese de que el personal de mantenimiento no pueda respirar el polvo de amianto de las pastillas de freno y embrague.
- Permita que sólo realicen trabajos de mantenimiento las personas que hayan recibido la información, instrucción y capacitación pertinentes.

CONSEJOS DE INSPECCIÓN FINAL PARA LOS EMPLEADOS

- Compruebe si la presión de los neumáticos es baja. Esto podría indicar que necesita aire en el neumático o un parche, dependiendo del problema.
- Busque cualquier burbuja en su neumático. Si hay una burbuja en su neumático, esto significa que tiene una rotura en un cinturón en el neumático y ahora está comprometido. Se recomienda utilizar la rueda de repuesto o sustituirla inmediatamente antes de volver a conducir el vehículo, ya que el neumático podría ceder en cualquier momento.

- Arranque el coche y escuche cualquier ruido extraño.
- Asegúrese de que no hay objetos con los que pueda chocar al salir de donde está aparcado.
- Tire hacia delante y pruebe los frenos antes de iniciar el viaje.

CONCLUSIÓN

Si bien la mayoría de las veces no tendrá ninguno de los problemas mencionados anteriormente, la única vez que lo haga podría resultar en un accidente grave. Tómese en serio los problemas mecánicos y cuando encuentre uno durante una inspección, hágalo arreglar por un profesional para asegurarse de que el vehículo es seguro para operar.

Earthquake Safety Stats and Facts

FACTS

1. Earthquakes are typically caused by the movement of the earth crusts. These movements cause vibrations which pass through and around the world.
2. Earthquake Early Warning systems use seismic networks to detect earthquakes very rapidly so that these warnings can protect peoples' lives. Nevertheless, an earthquake may cause injury and death.
3. Ground vibrations during an earthquake are seldom the direct cause of death or injury. Most earthquake-related injuries and deaths result from collapsing walls, flying glass, and falling objects caused by the ground shaking. It is extremely important for a person to move as little as

possible to reach the place of safety he or she has identified, because most injuries occur when people try to move more than a few feet during the shaking.

4. Much of the damage caused by earthquakes is predictable and preventable. We must also identify and eliminate hazards at home and work to make an emergency earthquake plan and practice that plan.

STATS

- Forty-five states and territories in the United States are at moderate to very high risk of earthquakes.
- More than 500,000 earthquakes are documented each year. Although the vast majority are too small or too remotely located to be felt by humans, approximately 3,000 are perceptible by human populations, of which seven to 11 results in significant loss of life.
- In the past 25 years, over 530,000 deaths have been reported from earthquakes, with death tolls from major earthquakes ranging from fewer than five to more than 240,000.
- Earthquake Early Warning systems use seismic networks to detect earthquakes very rapidly so that these warnings can protect peoples' lives. Nevertheless, an earthquake may cause injury and death. According to the U.S. Geological Survey, over 316,000 people were killed in the earthquake in Haiti.

Earthquake Safety Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. Los terremotos suelen estar causados por el movimiento de las costras terrestres. Estos movimientos provocan vibraciones que atraviesan y dan la vuelta al mundo.
2. Los sistemas de alerta temprana de terremotos utilizan redes sísmicas para detectar los terremotos con gran rapidez, de modo que estas alertas pueden proteger la vida de las personas. No obstante, un terremoto puede causar lesiones y muertes.
3. Las vibraciones del suelo durante un terremoto rara vez son la causa directa de muertes o lesiones. La mayoría de las lesiones y muertes relacionadas con los terremotos se producen por el derrumbe de paredes, la caída de vidrios y de objetos causados por las sacudidas del suelo. Es extremadamente importante que una persona se mueva lo menos posible para llegar al lugar de seguridad que ha identificado, porque la mayoría de las lesiones ocurren cuando la gente trata de moverse más de unos pocos pies durante el temblor.
4. Gran parte de los daños causados por los terremotos son previsibles y evitables. También debemos identificar y eliminar los peligros en casa y trabajar para hacer un plan de emergencia contra los terremotos y practicar ese plan.

ESTADÍSTICAS

- Cuarenta y cinco estados y territorios de Estados Unidos tienen un riesgo de moderado a muy alto de sufrir terremotos.
- Cada año se documentan más de 500.000 terremotos. Aunque la inmensa mayoría son demasiado pequeños o están demasiado alejados para ser percibidos por los seres humanos, aproximadamente 3.000 son perceptibles por las poblaciones humanas, de los cuales entre siete y once provocan importantes pérdidas de vidas.
- En los últimos 25 años, se han registrado más de 530.000 muertes a causa de los terremotos, y el número de víctimas

de los grandes terremotos oscila entre menos de cinco y más de 240.000.

- Los sistemas de alerta temprana de terremotos utilizan redes sísmicas para detectar los terremotos con gran rapidez, de modo que estas alertas puedan proteger la vida de las personas. No obstante, un terremoto puede causar lesiones y muertes. Según el Servicio Geológico de Estados Unidos, más de 316.000 personas murieron en el terremoto de Haití.
-

Earthquake Safety Fatality File – Spanish

Las autoridades de Nevada afirman que un terremoto puede ser la causa de la muerte de un hombre que apareció atrapado bajo un vehículo

Al parecer, el hombre estaba trabajando en el vehículo cuando le cayó encima, y el accidente puede haber sido causado por un terremoto de 6,4 grados de magnitud del 4 de julio.

Un hombre de 56 años fue encontrado muerto debajo de un vehículo el martes en Nevada, y las autoridades dicen que un terremoto puede ser el culpable.

El hombre fue visto por última vez en una gasolinera el 3 de julio y probablemente murió mientras trabajaba en su vehículo al día siguiente, dijo el sargento del sheriff del condado de Nye, Nevada, Adam Tippetts, en un comunicado en vídeo.

“Esta muerte puede ser el resultado de la caída del vehículo de los gatos el 4 de julio durante el terremoto”, dijo Tippetts en el

comunicado.

Se investiga una posible muerte relacionada con el terremoto en el condado de Nye

La oficina del sheriff del condado de Nye dijo el martes por la noche que un hombre murió en Pahrump posiblemente como resultado del terremoto del 4 de julio que sacudió el desierto de Mojave.

Los ayudantes del sheriff fueron llamados sobre la 1 de la tarde del martes a la zona de Becky Lane y East Fort Churchill Road por un informe de un hombre inmovilizado bajo un vehículo, según un comunicado de vídeo de la Oficina del Sheriff. Encontraron al hombre, de 56 años, inmovilizado bajo un Jeep rojo y oxidado que estaba apoyado sobre unos gatos de coche.

“Basándose en el tiempo y las circunstancias preliminares en la escena, la investigación del Sheriff del Condado de Nye revela que esta muerte puede ser el resultado de la caída del vehículo de los gatos el 4 de julio durante el terremoto”, dijo el sargento Adam Tippetts en el comunicado.

El hombre fue visto por última vez con vida el 3 de julio en una gasolinera, y parece que había estado trabajando en el vehículo en el momento de su muerte, dijo Tippetts.

Si la teoría de los ayudantes del sheriff resulta cierta, su muerte podría ser la primera víctima mortal como consecuencia de los terremotos de la semana pasada.

“Por lo que sabemos, lo es”, dijo el martes por la noche el teniente del condado de Nye David Boruchowitz, “o lo sería si pudiéramos confirmarlo”.

Tippetts dijo que la Oficina del Sheriff estaba reteniendo la identidad del hombre a la espera de la notificación de sus familiares. Más información se dará a conocer en la conclusión de su investigación, dijo.